



Bergbau

rossi.com



Bergbau

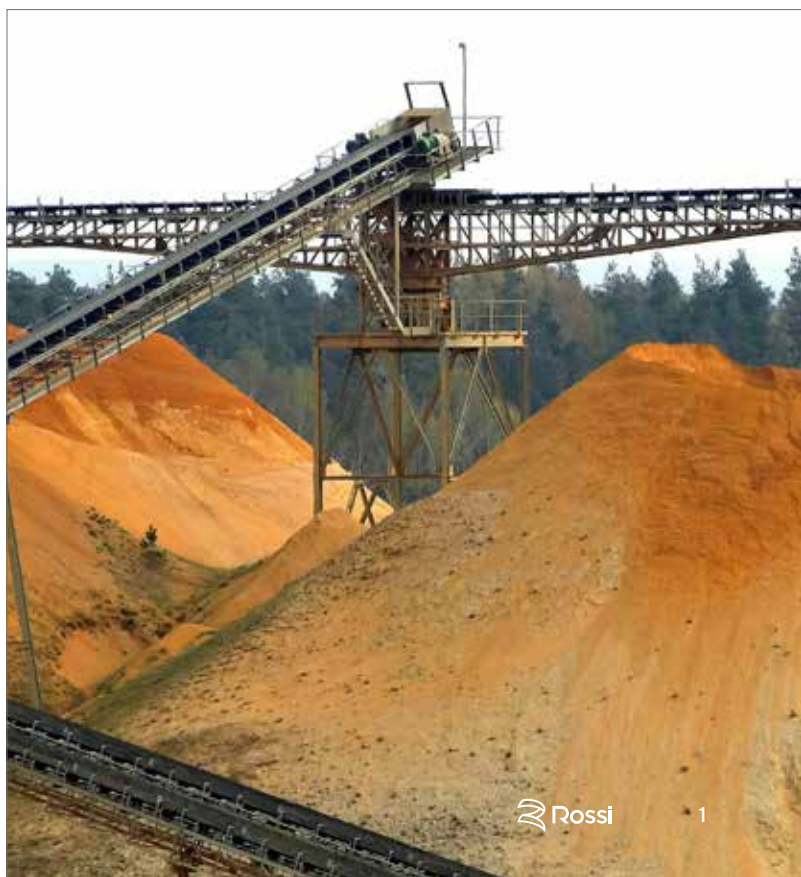
Mit 70 Jahren Erfahrung in der Herstellung von Industriegetrieben und 20 Jahren im Bergbau- und Zementsektor steht Rossi heute auf den wichtigsten EPC- und OEM-Anbieterlisten. Die große Auswahl an Produkttypen (Kegelstirnrad- und Planetengetriebe, Elektromotoren, Kupplungen usw.) und Größen (bis zu 3.000.000 Nm) ermöglicht es Rossi, Antriebe auf dem

neuesten Stand der Technik für alle Hauptanwendungen des Sektors zu liefern.

Ein engagiertes Projektteam bietet qualitativ hochwertige und schnelle Antworten, was die Entwicklung und Inbetriebnahme von Kundenprojekten erleichtert. Mehr als 150 Anlagen weltweit laufen dank Rossi erfolgreich!



Bergbau



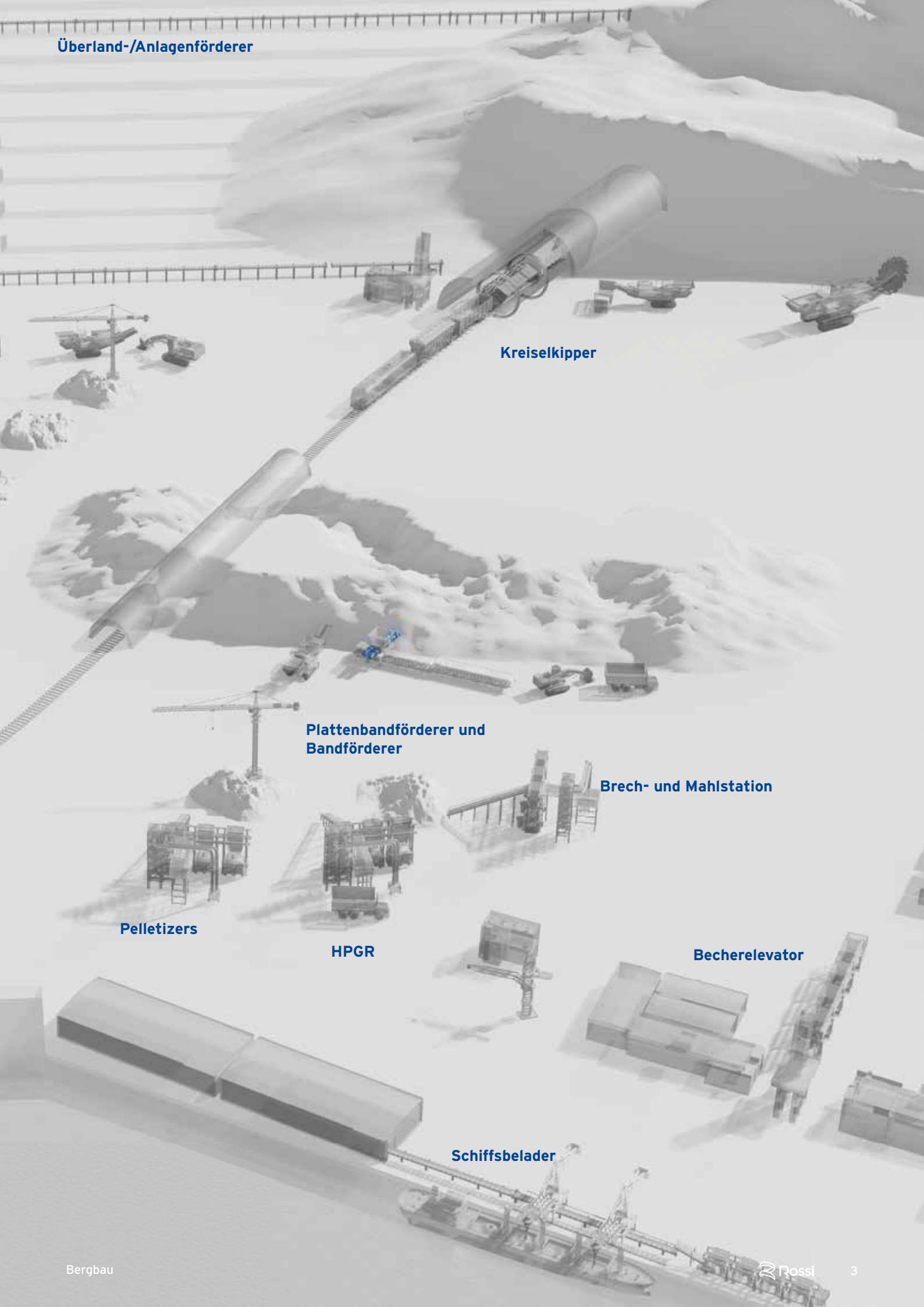
Bergbau- übersicht

Schaufelradgeräte
Stapler-Rücklader

Flotationszellen

Verdicker und
Klärmittel

Schiffsentlader



Kreiselkipper

Plattenbandförderer und
Bandförderer

Brech- und Mahlstation

Pelletizers

HPGR

Becherelevator

Schiffsbelader

Schaufelradgeräte Stapler-Rücklader



Schwenkantrieb

- Kompakte, modulare und platzsparende Bauweise
- Planeten Koaxial- und Winkelausführung
- Gewichtsreduzierte Lösung
- Niedriger Geräuschpegel
- Nenndrehmoment bis zu 315 kN m
- Kundenspezifische Halterung, aus Stahl gefertigt
- Standardhalterung, aus Gusseisen
- Schutzhaube
- Motorbasis
- Optimierte Dichtung
- Ersatz-Ritzel



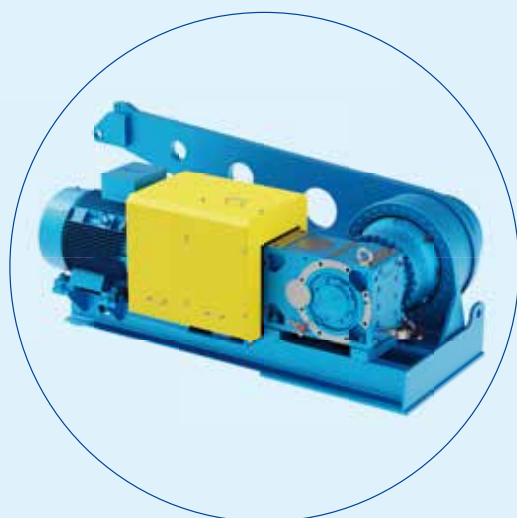
Fahrانtrieb

- IEC- oder NEMA Bremsmotoren
- Handhebel mit oder ohne automatischen Rücklauf
- 17 Größen
- Übersetzung bis 200:1
- Gehäuse aus Grauguss oder Sphäroguss
- Mehrere Optionen für langsamlaufende Wellen
- Niedriger Geräuschpegel
- Premium-Abdichtung
- Externe elektromagnetische eingebaute Bremse
- Planeten-Winkelausführung als Option



Schaufelradantrieb

- Kompakte, modulare und platzsparende Bauweise
- Planeten Koaxial- und Winkelausführung
- Großer Übersetzungsbereich
- Nenndrehmoment bis zu 3000 kN m
- Verschiedene langsamlaufende Wellenarten
- Abdichtung für raue Bedingungen

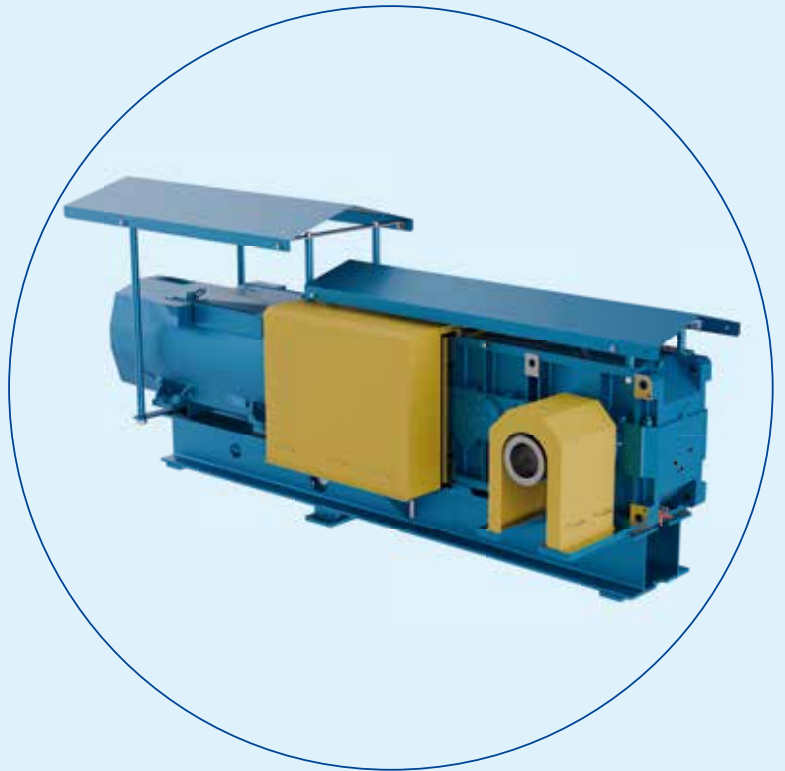


Förderbandantrieb

- Niedriger Geräuschpegel
- Gehäuse aus Sphäroguss
- Nenndrehmoment bis zu 1000 kN m
- Zuverlässiger Betrieb
- Verschiedene langsamlaufende Wellenarten
- Abdichtung für raue Bedingungen

Überland/Anlagenförderer



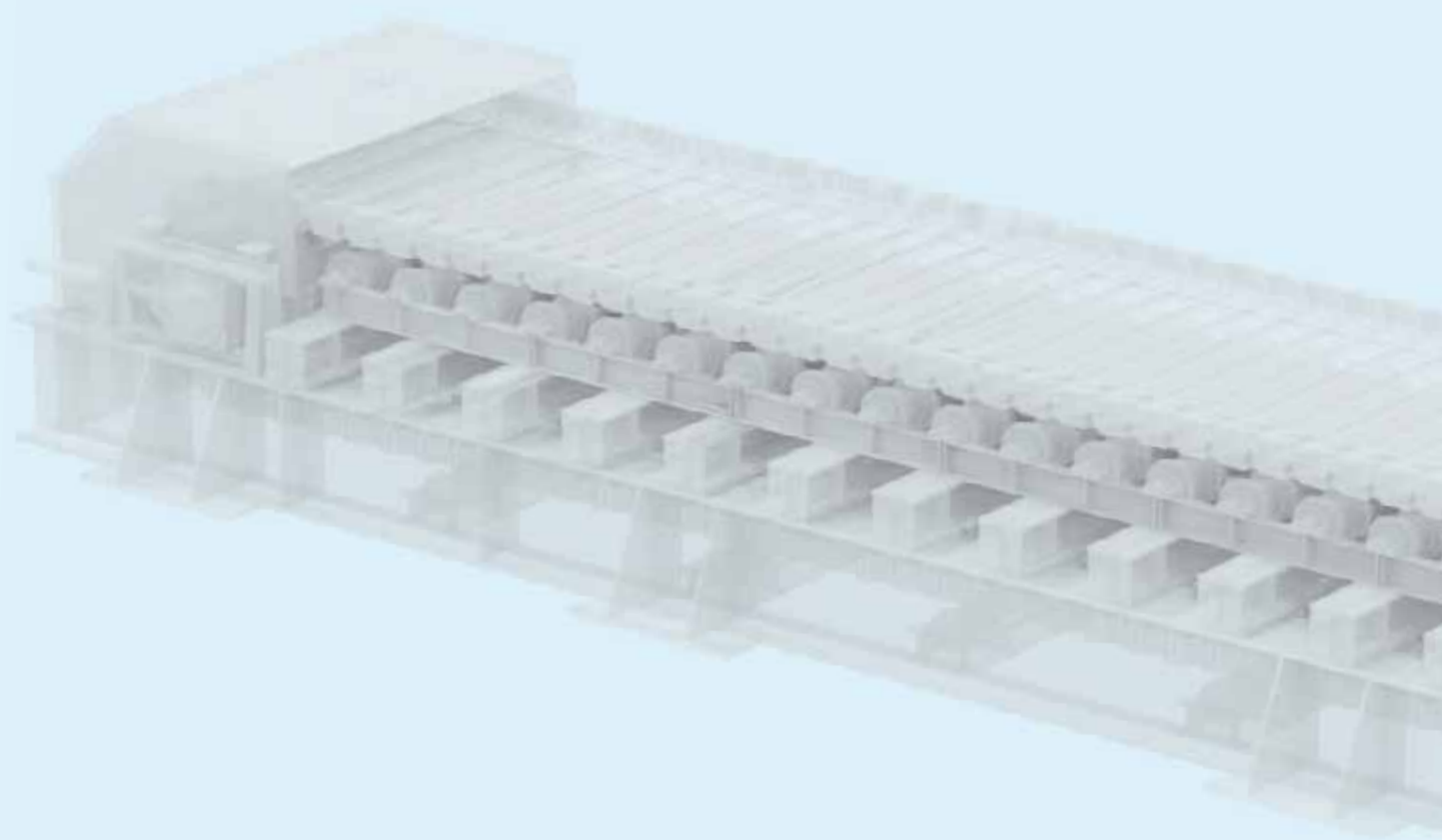


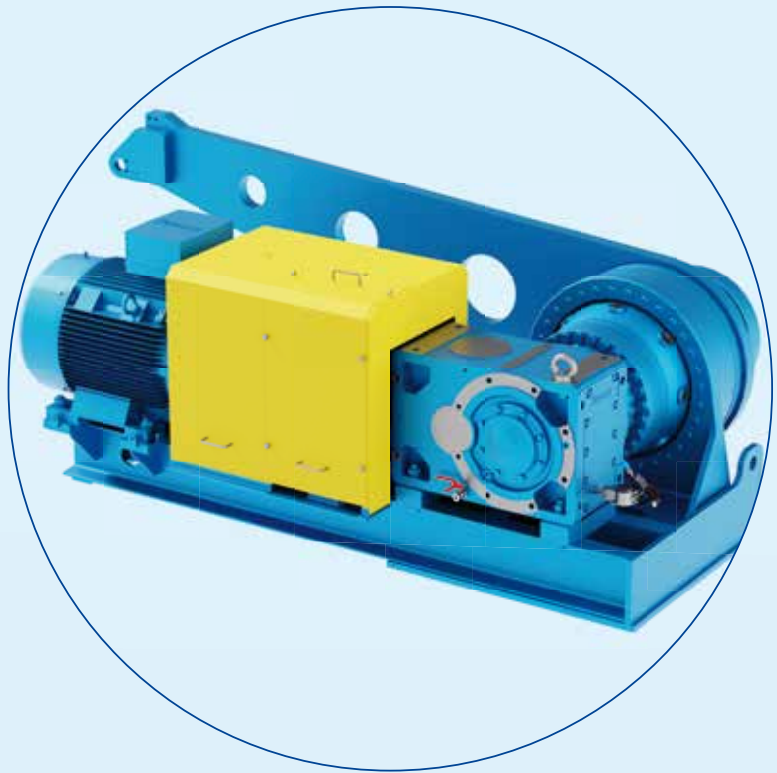
Förderbandantrieb

- Niedriger Geräuschpegel
- Gehäuse aus Sphäroguss
- Nenndrehmoment bis zu 1000 kN m
- Zuverlässiger Betrieb
- Verschiedene langsamlaufende Wellenarten
- Abdichtung für raue Bedingungen



Plattenbandförderer



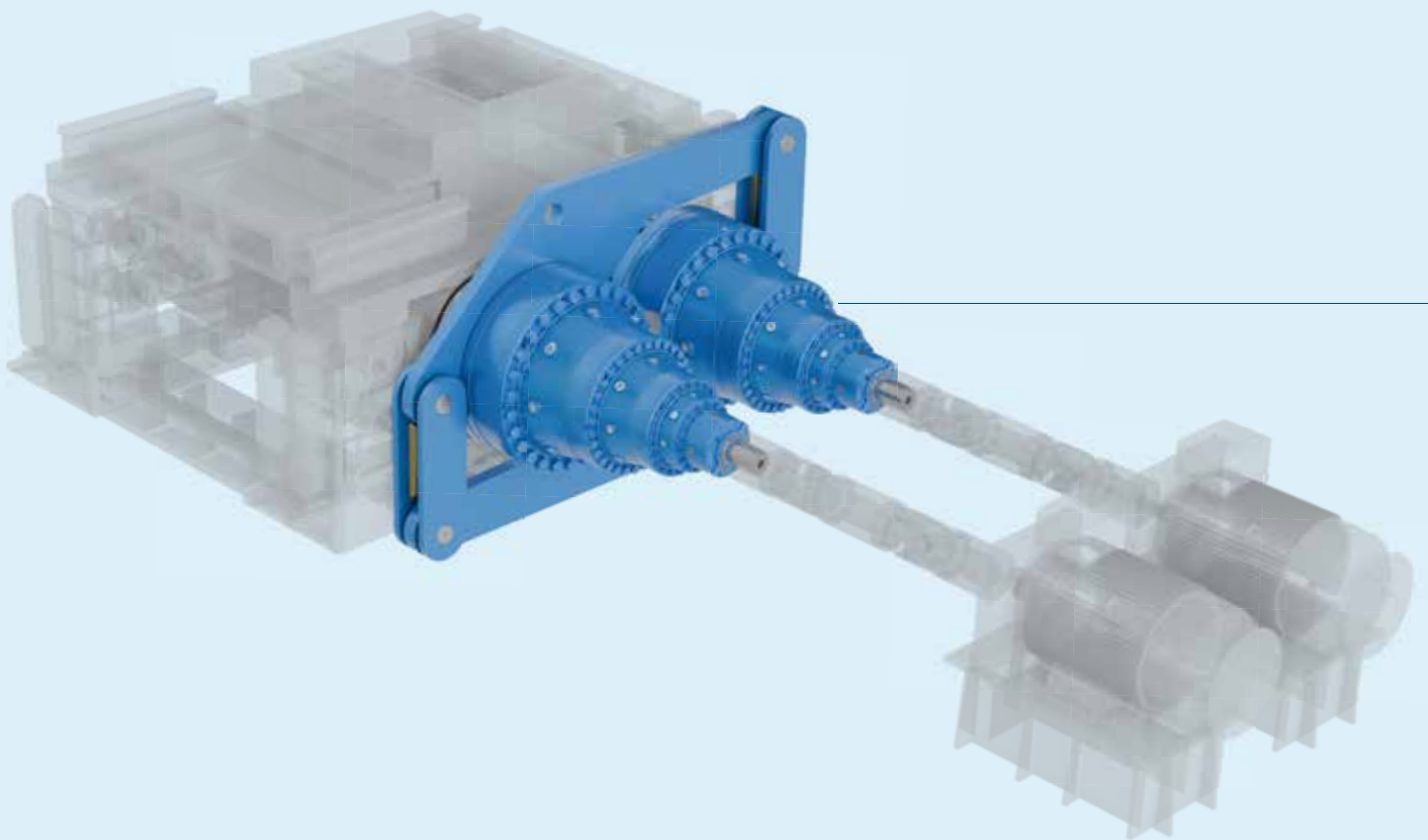


Kombieinheiten Planeten + Kegelstirnradgetriebe

- Modularität
- Breiter Übersetzungsbereich
- Nenndrehmoment bis zu 3000 kN m
- Verschiedene langsamlaufende Wellenarten
- Abdichtung für raue Bedingungen
- Erhöhte Wärmekapazität
- Labyrinthdichtung



Rollenpressen (HPGR)



- Langsamlaufende Hohlwelle
- Option Flanschkupplung mit niedriger Drehzahl
- Taconit-Abdichtung



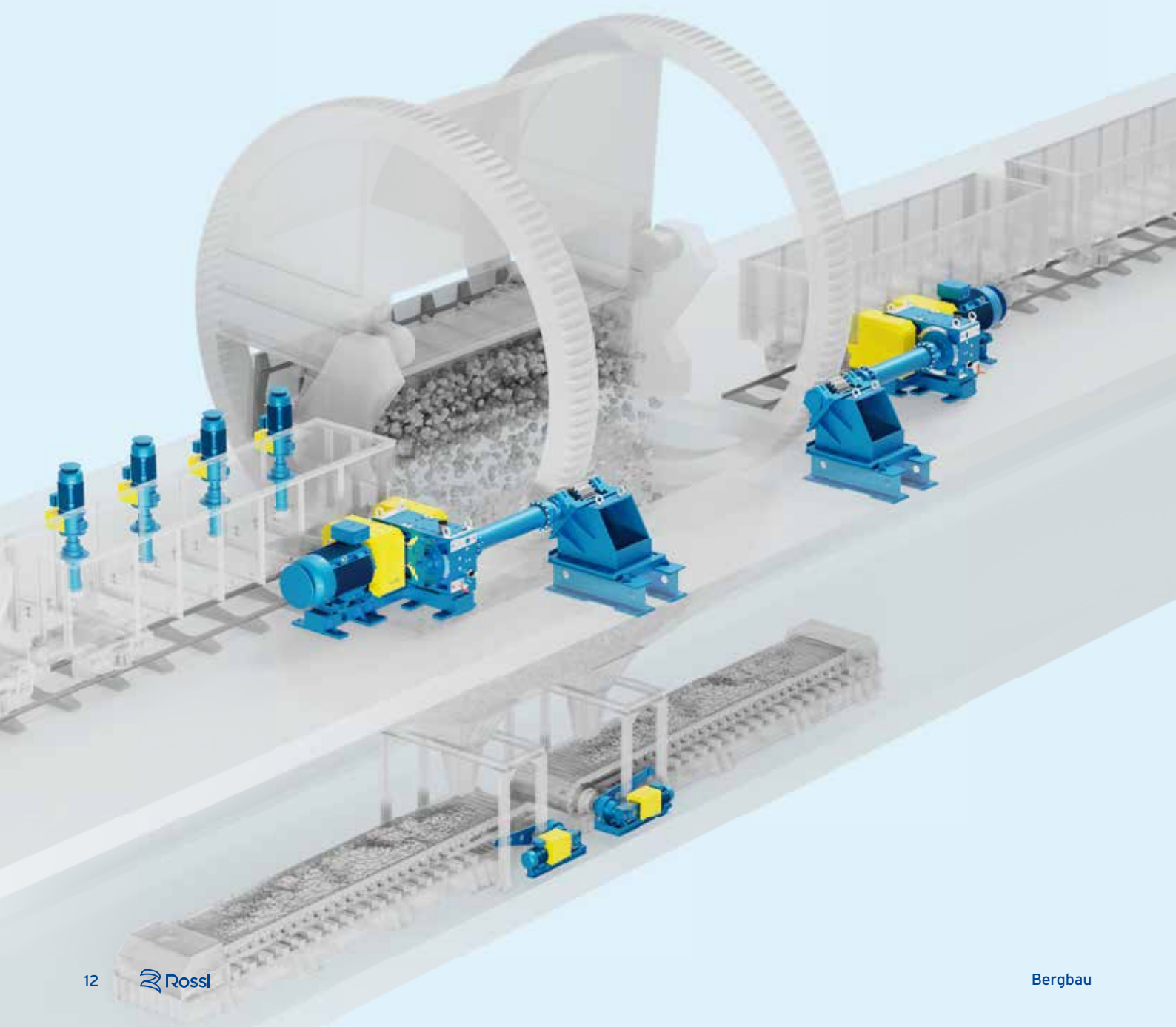
- Geräuscharme Getriebe
- Premium-Wirkungsgrad
- Gusseisen mit Kugelgraphit
- Reduzierter Rollenmittenabstand

- Spezialeingang für Gelenkwellen-Axiallasten und nachschmierbare Dichtungen

- Spezielles gegenläufiges Drehmomentstützen-System

- Großer Übersetzungsbereich
- Koaxial Planeten, 3 Stufen
- 2 Planetenstufen + 1 Stirnradstufe
- Nenndrehmoment bis zu 3000 kN m

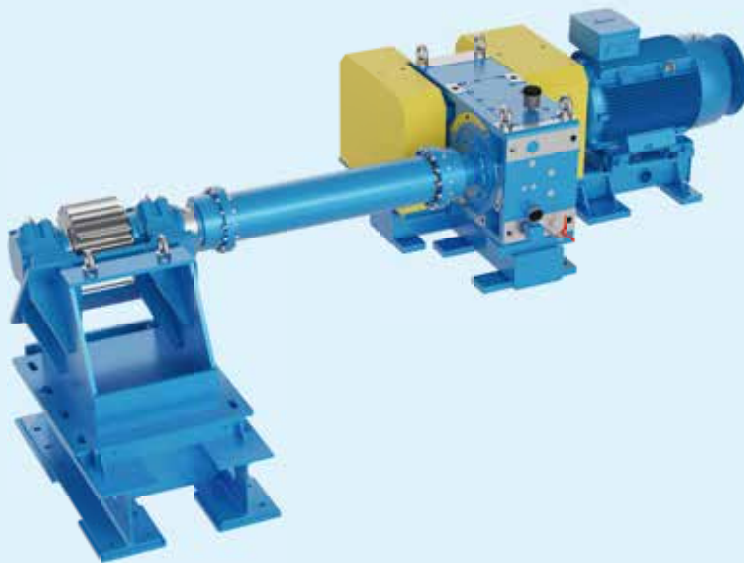
Kreiselkipper





Stellantrieb

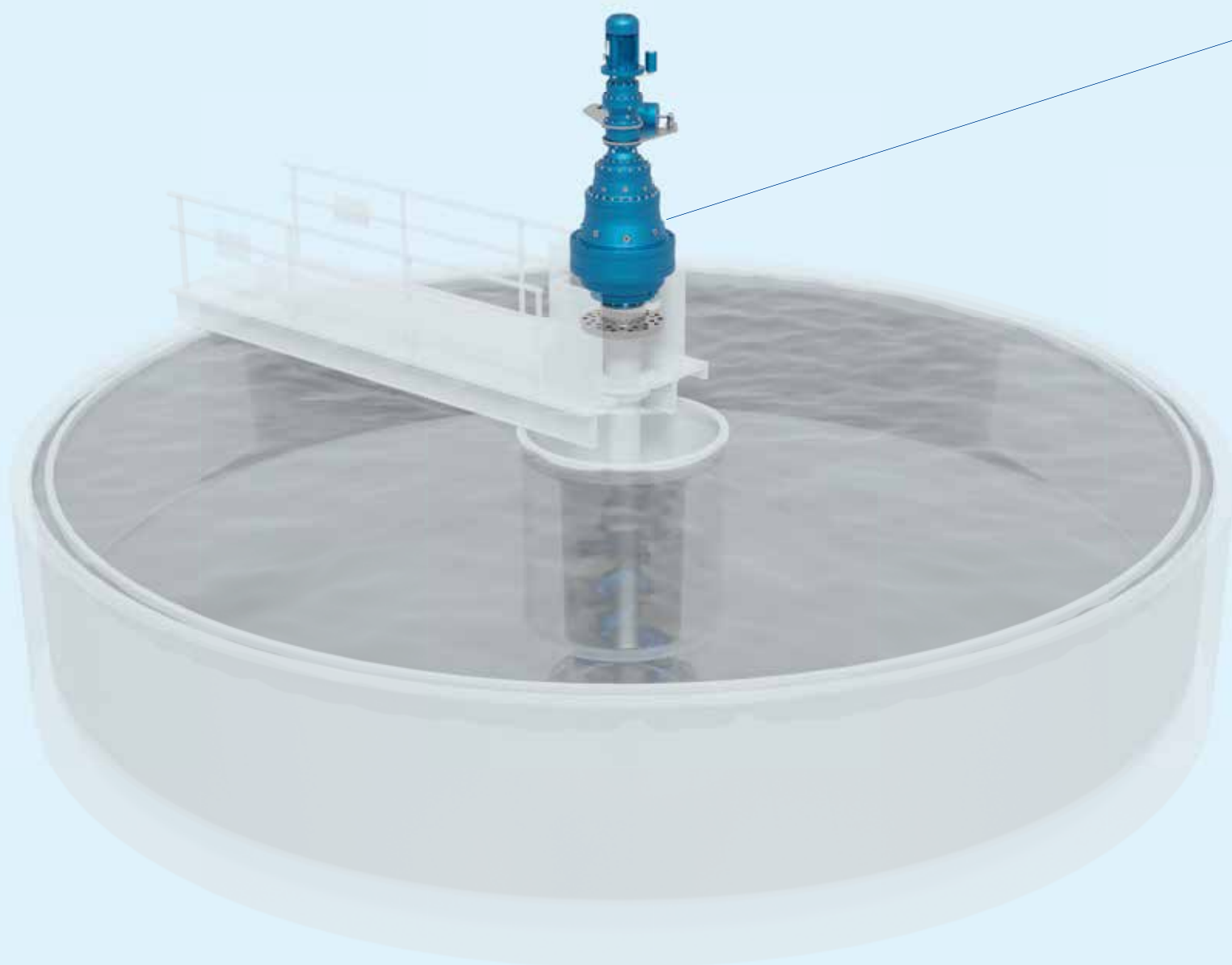
- Kompakte, modulare und platzsparende Bauweise
- Koaxial-Planeten
- Erhöhte Wärmeleistung
- Gewichtsreduzierte Lösung
- Niedriger Geräuschpegel
- Von 45 kW bis zu 110 kW
- Maßgefertigte Halterung, aus Stahl gefertigt
- Schutzhaube
- Optimierte Abdichtung
- Ersatz-Ritzel



Kippantrieb

- Getriebekupplung mit Zwischenstück geeignet für niedrige Temperaturen
- Maßgefertigter Ritzel-Hocker
- Speziell angefertigtes Ritzel mit Stehlager
- Drehgeber für niedrige Drehzahlen
- Schutzhauben für Bremsen
- Redundante Parkbremsen
- Kundenspezifische Lagerung

Verdicker & Klärmittel

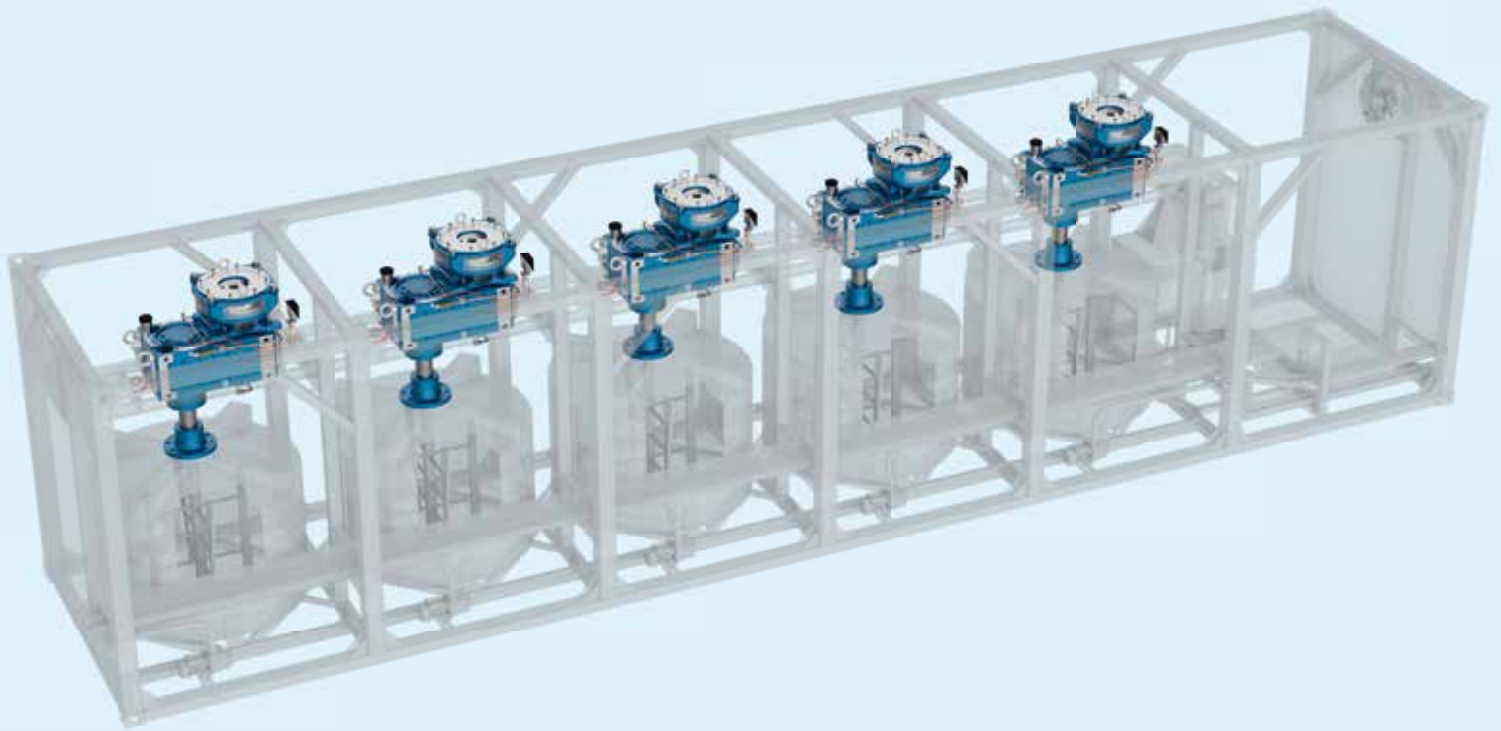




Antrieb des Eindickers

- Komplette Antriebslösung
- Modularer Aufbau mit großer Übersetzungsbandbreite
- Nennübersetzung bis zu 3.000 kN m
- Hohe Beständigkeit unter rauen Bedingungen
- Premium Tragfähigkeit
- Premium Abdichtung
- Drehmoment-Messeinrichtung

Flotationszellen

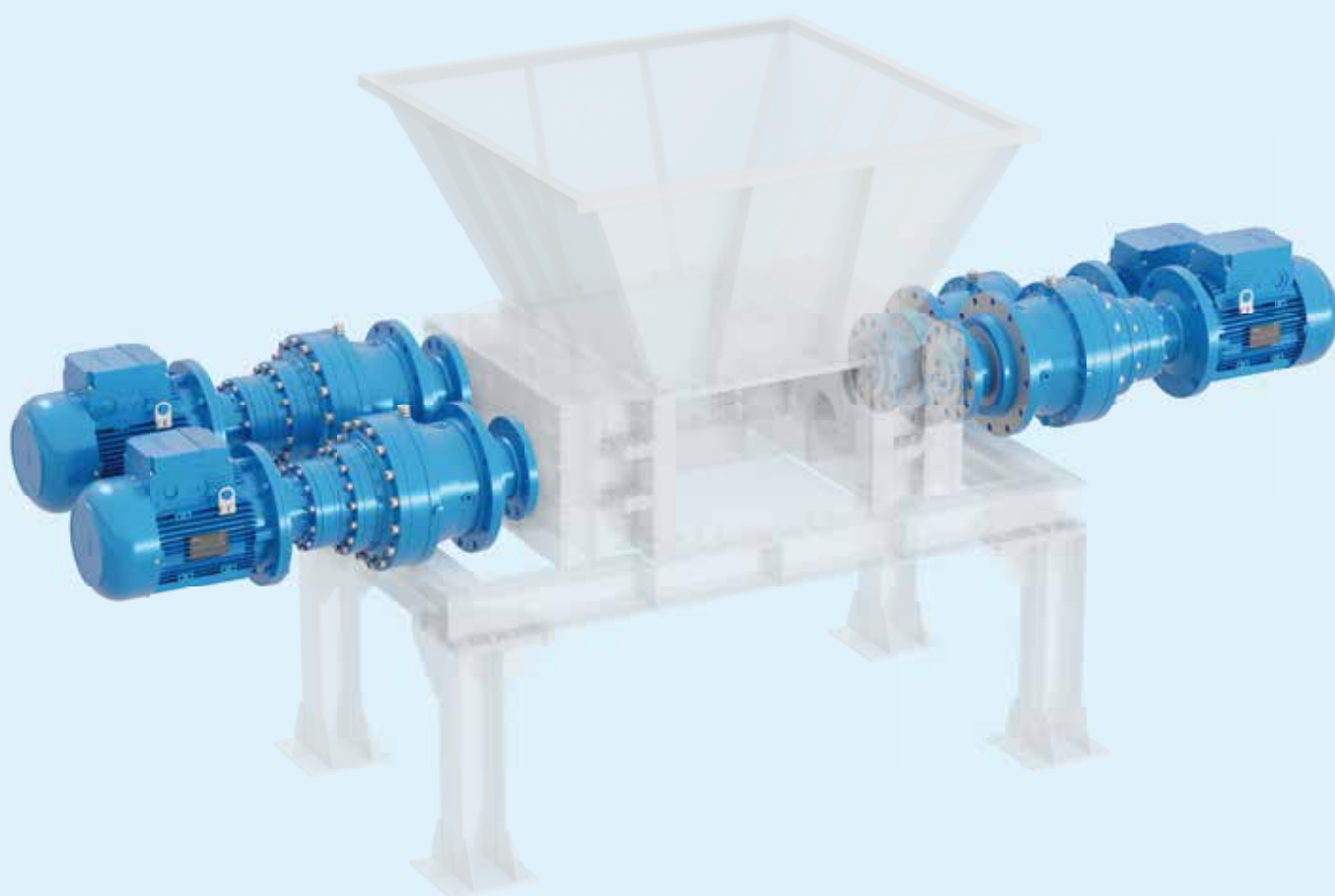




Flotationszellen-Antrieb

- Drywell-Ausführung
- Kundenspezifische LSS-Wellenabmessungen
- Langsamlaufende Welle mit Durchgangsbohrung
- Ölpumpe mit Wellenantrieb
- Motorglocke mit integriertem Axiallüfter

Brecher - Sizer





Planetengetriebe EP-Reihe

- Baukastensystem
- Breiter Übersetzungsbereich
- Nenndrehmoment bis zu 3000 kN m
- Vielfältige langsamlaufende Wellentypen
- Abdichtung für raue Bedingungen
- Sphärogußgehäuse

G-Reihe

Stirnrad- und Kegelstirnradgetriebe und -getriebemotoren

20 Größen 40 ... 401

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 103.000 Nm

Übersetzung (i_N) 2 ... 160



Eigenschaften

- Monoblockgehäuse aus Guss- oder Sphäroguss erhältlich. Maschinenfläche auf allen 4 Seiten
- Große Auswahl an Größen und Verhältnissen verfügbar
- Geeignet für NEMA- oder IEC-Motoreingänge
- Erweitertes Gehäusedesign für großen Mittenabstand
- Zahnradsätze einsatzgehärtet
- Stirnradpaare mit geschliffenem Profil
- Geschliffener GLEASON-Spiralkegelradsatz
- Glockengehäuse für IEC- und NEMA-Motoren erhältlich
- Pumpenträger mit oder ohne elastische Kupplung erhältlich

Vorteile

- Das modulare Design ermöglicht Flexibilität bei den Montagepositionen
- Minimale Wartungsanforderungen
- Hohe Leistung und Zuverlässigkeit
- Stärke und Zuverlässigkeit für Hochleistungsanwendungen

H-Reihe

Stirnrad- und Kegelstirnradgetriebe

12 Größen 4.000 ... 8.001

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 1.000.000 N m

Übersetzung (i_N) 8 ... 315



Eigenschaften

- Gehäuse aus duktilem Gusseisen, geeignet für horizontale oder vertikale Montage mit eingebauten Füßen
- Getriebegehäuse zweigeteilt
- 12 Größen verfügbar
- Stirnradgetriebe mit 2, 3 und 4 Untersetzungsstufen
- Kegelstirnradgetriebe mit 2, 3 und 4 Untersetzungsstufen
- Einsatzgehärtete und vergütete Zahnräder
- Kegelradpaare mit geschliffenem Profil
- GLEASON-Kreisbogen-Verzahnung

Vorteile

- Breites Leistungsspektrum von einem einzigen Lieferanten
- Kundenspezifische Ausführungen
- Kurze Lieferzeiten
- Optimierte Gehäusekonstruktion für die Schwerindustrie

EP-Reihe

Planetengetriebe und -getriebemotoren

24 Größen 001 ... 3.000

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 3.000.000 Nm

Übersetzung (i_N) 3,55 ... unbegrenzt



Eigenschaften

- Mehrstufige Lösungen in coaxial- und Winkelausführung
- Modulares Design
- Geeignet mit NEMA-, IEC-Motoren oder hydraulischem Eingang
- Letzte Getriebestufe einsatzgehärtet
- Zylindrisches Stirnrad mit geschliffenem Profil
- GLEASON Spiralkegelradpaare mit geschliffenem Profil
- Sehr kompakte Größe
- Große Auswahl an Zubehör und Sonderausführungen
- Geringes Spiel, erhöhte Steifigkeit und hochbelastbare Lager als Standard
- Verbessertes Schmiersystem
- Große Auswahl an hydraulischen Bremsen

Vorteile

- Einfaches und funktionelles Flansch-, Fuß- oder Wellenmontagedesign
- Hohes Drehmoment übertragen
- Erweitertes Spektrum an Übersetzungsverhältnissen

EP-Kombieinheiten

Kombieinheiten Planetengetriebe und -getriebemotoren

12 Größen 001 ... 3000

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 3.000.000 N m

Übersetzung (i_N) auf Anfrage



Eigenschaften

- Planetenantriebe in Kombination mit anderen Rossi-Produkten zur Leistungsoptimierung
- Mögliche Kombinationen mit Rossi-Standardprodukten, die Planetenantriebe in Verbindung mit Schnecken-, Inline-, 'Stirnrad- oder Kegelradantrieben/Getriebemotoren verwenden

Vorteile

- Flexibilität und Anpassungsfähigkeit an spezifische Anwendungsanforderungen
- Große Wärmekapazität
- Hohe Drehmomentdichte
- Unbegrenzte Übersetzungsverhältnisse

EPS-Reihe

Planeten Schwenkantriebe

10 Größen 007 ... 250

Nenndrehmoment(M_{N2}) bis zu 315,000 N m

Übersetzung (i_N) 12.5 ... 2,800

Hervorragende spezifische Serien aus der Standard-EP-Reihe

Zusätzliche Eigenschaften

- 10 modulare Abtriebsversionen
- 3 Konfigurationen: Doppelzentrierung mit Flansch (R), Doppelzentrierung integriert (S) und Einzelzentrierung mit verlängertem Flansch (H)
- Lose oder integrierte Drehzahnräder verfügbar
- Große Auswahl an hydraulischen Bremsen

Zusätzliche Leistungen

- Eine breite Palette von Antrieben ermöglicht eine sehr hohe Leistung bei gleichzeitiger Kosteneffizienz



TX-Reihe

Asynchrone Drehstrom-Elektromotoren und Bremsmotoren

Größen 63 ... 315

Leistung (P_N) 0.06 ... 160 kW

Polarität 4, 6-polig



Eigenschaften

- IEC asynchrone Drehstrommotoren
- Schutzart: IP 55 standard, bis zu IP 66 auf Anfrage
- IE3 Energy efficiency (IE4 bei $P_1 \geq 75$ kW)
- Standard und Sicherheitsbremse (AC, DC)
- Sonderausführungen verfügbar (Drehgeber, Axialkühlung, usw.)

Vorteile

- Kompaktheit und Flexibilität
- Geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter
- Reduzierte Umweltbelastung und Energieeinsparung

dDrive-Frequenzumrichter-Reihe

Dezentraler Antrieb

dDrive-Frequenzumrichter-Reihe

Größen A, B, C

Rec. Motorleistung 0,55 ... 7,5 kW

Versorgungsspannung 3x200V AC...480V AC
280 VDC...680 VDC

Nennstrom 1,7A...16,5A

dDrive



Eigenschaften

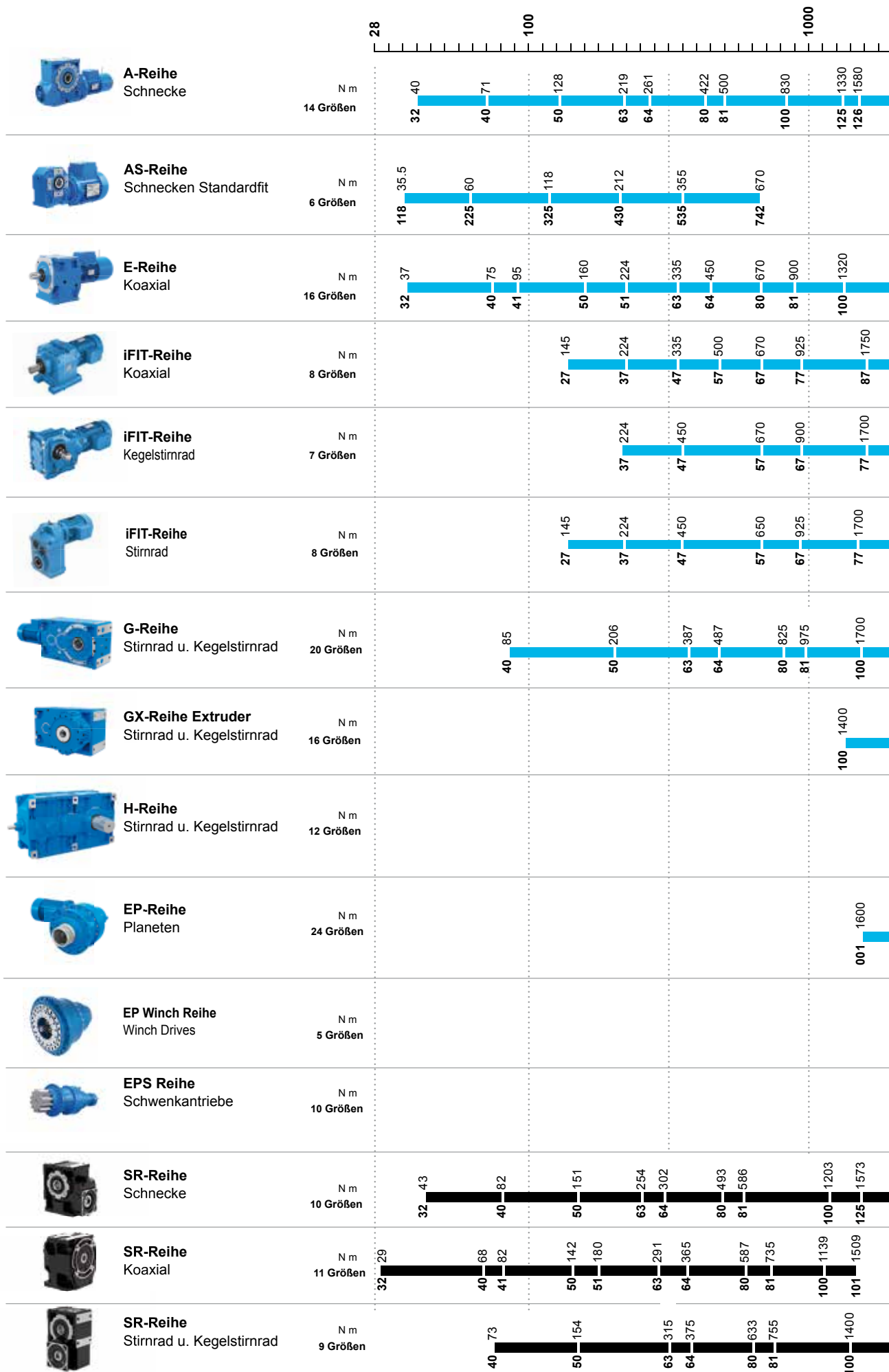
- Dezentraler Frequenzumrichter
- Entwickelt für Rossi IE2, IE3 Elektromotoren
- Aluminiumgehäuse IP 65
- Sensorlose Vektorregelung
- Safe Torque Off (STO)
- Konfigurierbare I/O Karte und interne PLC
- Eine Vielzahl von Field Bus verfügbar
- Bluetooth-Schnittstelle

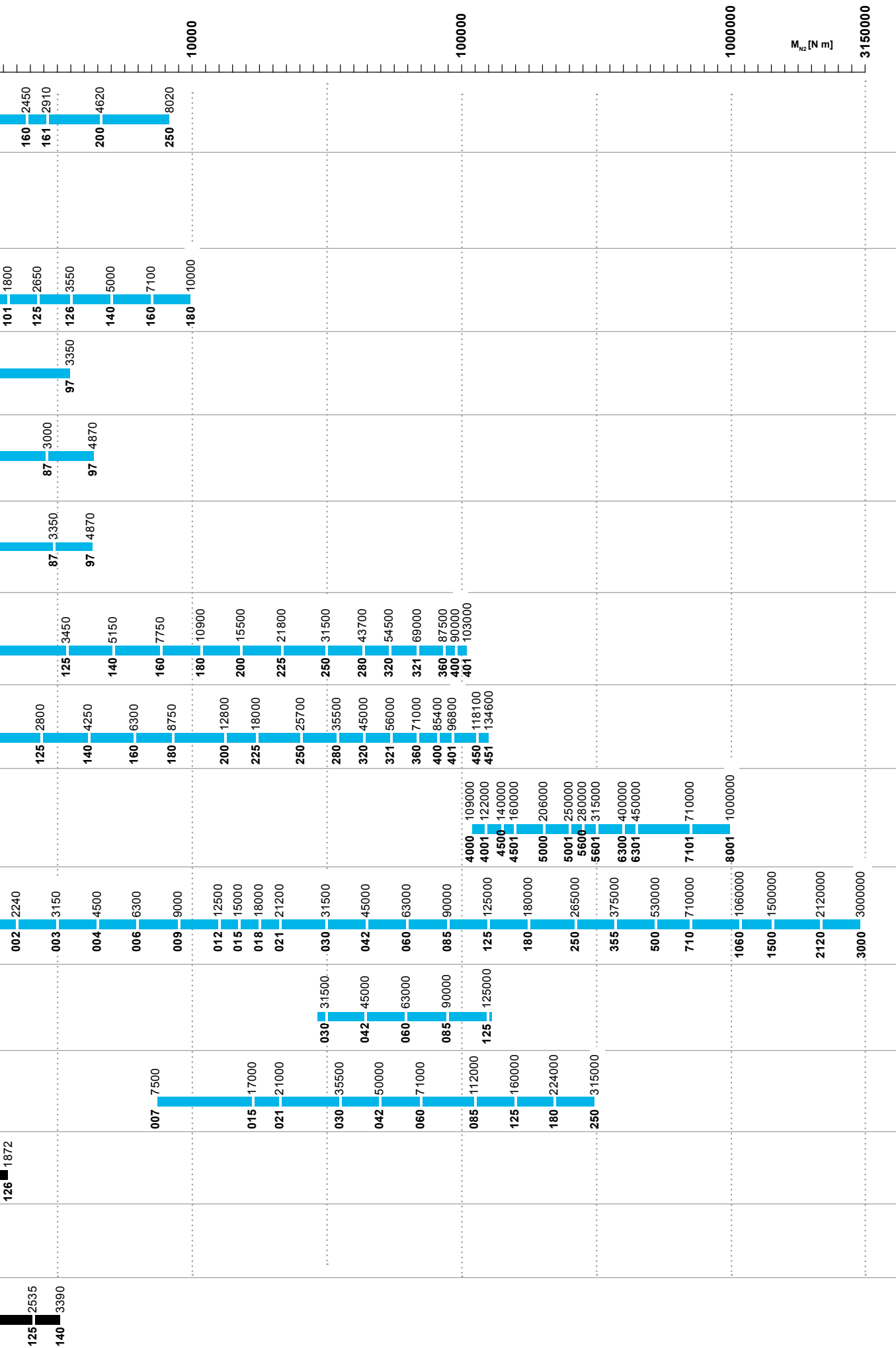
Vorteile

- Reduzierte Schaltschrankabmessungen und Kühlsysteme
- Kompakte Lösung aus Umrichter, Motor und Getriebe
- Geeignet für harte Umgebungsbedingungen
- Kein Motor-Encoder zur Drehzahlregelung erforderlich
- Hohes Sicherheitsleistungsniveau (bis PL E)
- Um Ihre eigenen dedizierten Steuerungsfunktionen zu entwickeln
- Einfache Integration mit bestehenden Automatisierungscontrollern
- Schneller und intelligenter Zugriff auf die Parametrierung des Frequenzumrichters











ZEMENT KILN



APRON FEEDERS



SCHIFFSBELADER / ENTLADER

**Wir liefern
zuverlässige
Lösungen
weltweit**



SCHAUFELRADGERÄTE - STAPLER-RÜCKLADER





BANDFÖRDERER



VERDICKER



SCHÜTTGUT-SCHIFFSBELADER



VERDICKER



BANDFÖRDERER



CRUSHER

Lösungen für die innovative Industrie

Auf dem globalen Markt schätzen unsere Kunden, Investoren und Partner unsere Produkte und Dienstleistungen aus zwei Gründen: Exzellenz und Zuverlässigkeit. Bei Rossi nutzen wir Veränderungen als strategischen Hebel für unser Wachstum. „Solutions for an evolving industry“ bringt unsere

Unternehmensphilosophie voll zum Ausdruck: Wir sind eine flexible und dynamische Realität, die dank unserer innovativen Lösungen alle Anforderungen einer sich ständig weiterentwickelnden Industrielwelt erfüllen kann.

- Modernste Fertigung
- Spezialisierte Gehäusebearbeitung
- Umfangreiche systematische Kontrollen
- Erfahrung und Know-how
- Berechnung der erwarteten Lebensdauer von Zahnrädern und Lagern;
- 3D-Zeichnungen;
- Gemeinsame Designfähigkeiten mit Kunden.



Wir haben für jedes Segment eine Lösung



Globale Präsenz lokaler Service



Lokaler After-Sales
und Kundenservice,
Anwendungstechnik,
Vertrieb und Ersatzteile



18 Niederlassungen*



Internationales Vertriebsnetz*



*Kontakte auf www.rossi.com



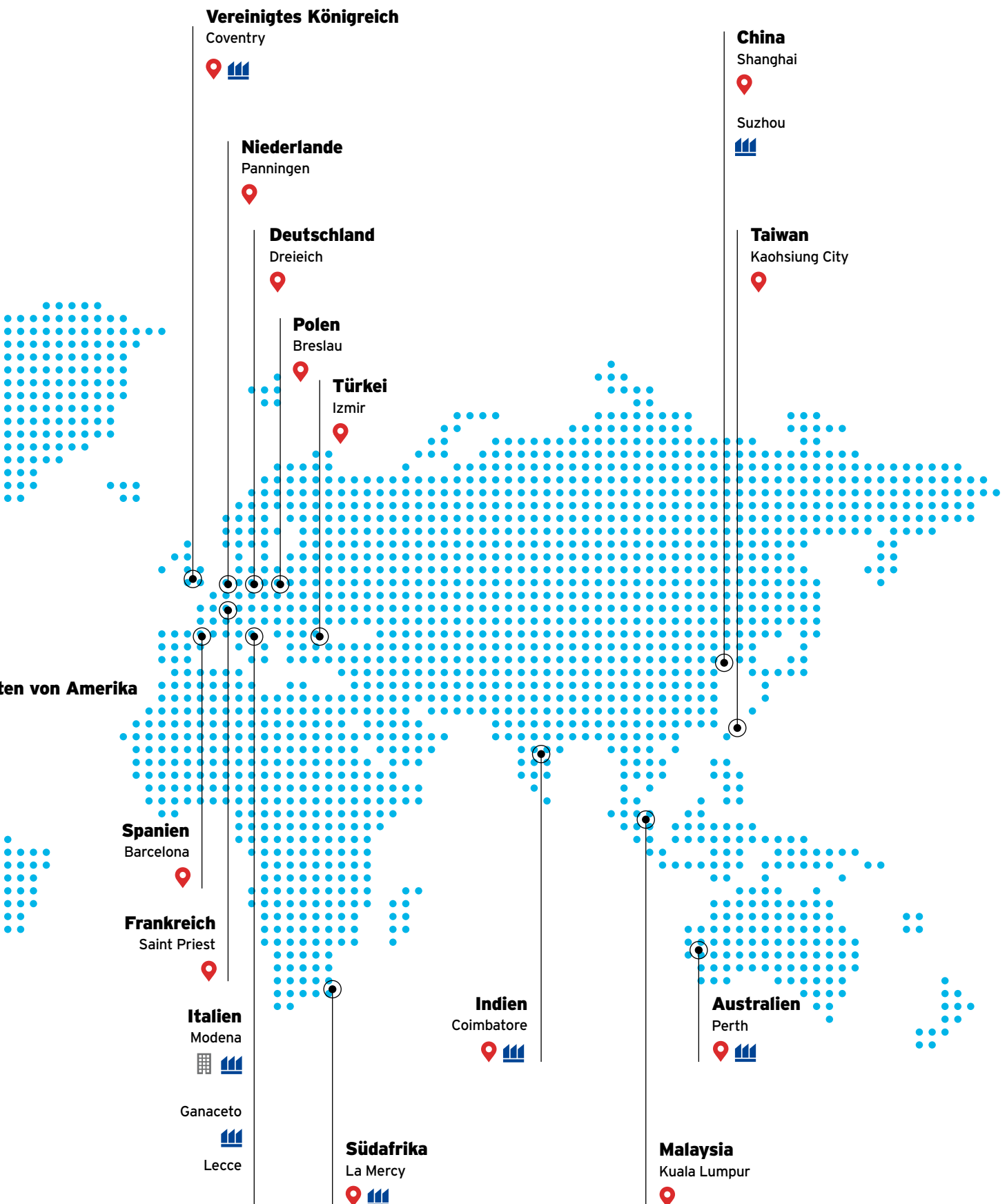
Sitz



Niederlassungen



Produktionsstandorte/Montagezentren



Rossi in Zahlen



over

1,000

Personen auf
der ganzen Welt



5,000

Kunden
weltweit



70

Jahre von
Erfahrung



50

Millionen Euro
in neue Technologien und Methoden investiert,
um die Produktionseffizienz zu verbessern



18

Filialen



5

Produktion
Einrichtungen

8

Montage
Standorte



18

autorisierte
Service-Centers

Technischer Kundendienst



Die hochqualifizierten Techniker sorgen weltweit für einen schnellen und effizienten Kundendienst und stehen den Kunden in jeder Phase des Projekts unterstützend zur Seite.



Unser neuer Raum ist Ihr Zugang zu einer Welt voller Informationen, Unterstützung und nahtlosem Zugang zu den Lösungen, die Sie benötigen. Egal, ob Sie Endbenutzer, Händler oder OEM-Partner sind, Sie finden einen personalisierten Bereich, um alles rund um Ihre Rossi-Produkte zu erkunden und zu verwalten.

Besuchen Sie
www.rossi.com

Qualität

3 Jahre Garantie*



Das Ziel von Rossi ist, die Produktivität unserer Kunden nachhaltig zu steigern. Dafür liefert Rossi weltweit, qualitativ hochwertige und extrem präzise Antriebstechnik für alle Kundenanforderungen und angepasst an die härtesten Bedingungen vor Ort.

* Je nach unseren Verkaufsbedingungen.

Systemzertifizierungen

ISO
9001:2015

ISO
14001:2015

ISO
45001:2023

Produktzertifizierungen





Rossi S.p.A.
Via Emilia Ovest 915/A
41123 Modena - Italy

info@rossi.com
www.rossi.com

© Rossi S.p.A. Rossi reserves the right to make any modification whenever to this publication contents.
The information given in this document only contains general descriptions and/or performance features
which may not always specifically reflect those described.

2613.BRO.MIN-24.07-0-DE